

MOTORSCHUTZBÜGEL/ ENGINE GUARD + Protection Pad

KAWASAKI Versys 1000

Baujahr 2015-2018 / date of manufacture 2015-2018

Artikel Nr.: / Item-no.:

5012523 00 01 schwarz/black



DE INHALT
GB CONTENTS

1x 700008908 Motorschutzbügel links schwarz
1x 700008909 Motorschutzbügel rechts schwarz

1x 700008910 Schraubensatz:

1x Zylinderschraube M10x285
2x Zylinderschraube M10x1,25x170
4x U-Scheiben Ø10,5
1x selbstsichernde Mutter M10
1x Abdeckkappe M10
2x Aludistanz Ø25xØ11x5
2x Stufenhülse Ø11

1x 5070050 Protection Pad Set

2x Pad
2x Blende

1x 700008908 Engine guard left black
1x 700008909 Engine guard right black

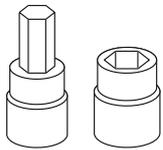
1x 700008910 Srew kit:

1x allen screw M10x285
2x allen screw M10x1,25x170
4x washer Ø10,5
1x selflock nut M10
1x plastic cap M10
2x alu spacer Ø25xØ11x5
2x Step sleeve Ø11

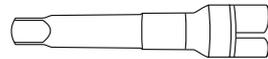
1x 5070050 Protection Pad Set

2x Pad
2x Cover

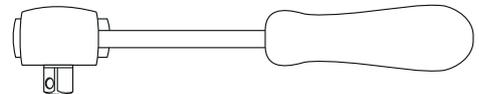
DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet



130415/05101/15/051218/050219/220621/020721/190822

MOTORSCHUTZBÜGEL/ ENGINE GUARD + Protection Pad

KAWASAKI Versys 1000

Baujahr 2015-2018 / date of manufacture 2015-2018

Artikel Nr.: / Item-no.:

5012523 00 01 schwarz/black



DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Wir empfehlen, die Montage in einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen. Bei der Montage, alle zugänglichen Schrauben vorerst nur locker andrehen, sodass eine spannungsfreie Montage gewährleistet wird. Beim Anziehen der Schrauben, Anzugsmomente beachten.

We recommend having the installation carried out in a professional workshop.
During installation, tighten all accessible screws loosely at first to ensure tension-free installation.
When tightening the screws, observe the tightening torques.

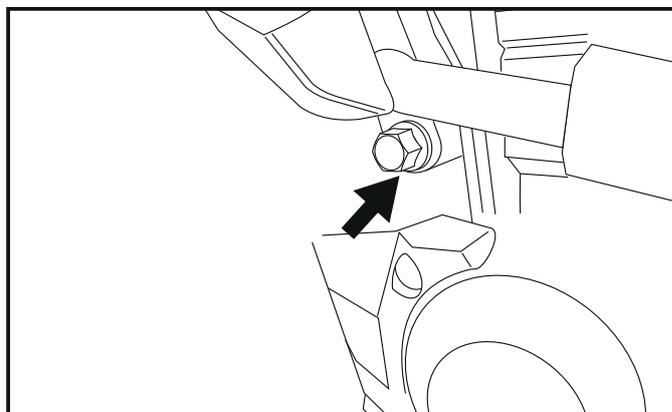
DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

Vorbereitung vorne links/ rechts:

Die Originalschrauben an der vorderen Motor-
aufhängung demontieren, Originalschrauben entfallen.
U-Scheibe wird wieder verwendet.

Preparing front left/right:

Dismantle original screws
of the front engine block bolting. Screws are obsolete.
The washer will be used in step 2.

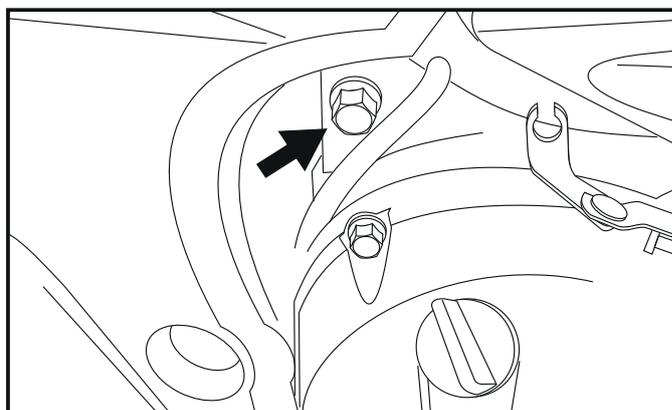


Vorbereitung hinten links/ rechts:

Die Originalschrauben an der hinteren Motor-
aufhängung demontieren, Originalschrauben entfallen.
U-Scheibe wird wieder verwendet.

Preparing rear left/right:

Dismantle original screws
of the rear engine block bolting. Screws are obsolete.
The washer will be used in step 2.



MOTORSCHUTZBÜGEL/ ENGINE GUARD + Protection Pad

KAWASAKI Versys 1000

Baujahr 2015-2018 / date of manufacture 2015-2018

Artikel Nr.: / Item-no.:

5012523 00 01 schwarz/black



DE MONTAGEANLEITUNG GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1 Befestigung des Motorschutzbügels
vorne links und rechts:

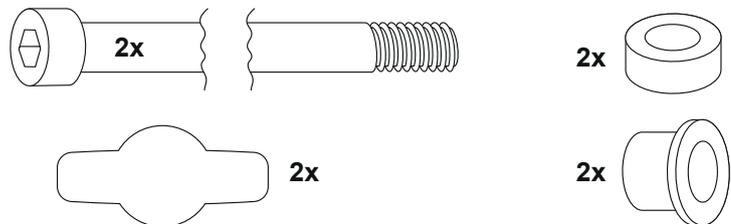
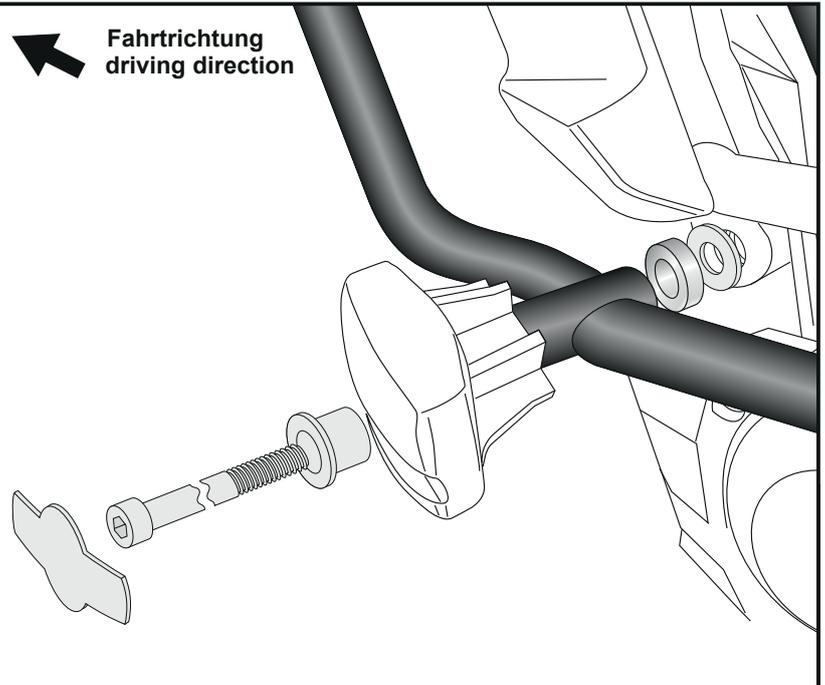
an der vorderen Motoraufhängung.
Der Motorschutzbügel wird zusammen
mit den Protection Pads mit der
Zylinderschraube M10x1,25x170 und
Stufenhülse Ø11 verschraubt.
Zwischen Bügel und Rahmen die
original U-Scheibe und die Aludistanz
Ø25xØ11x5mm fügen.
Logoblende in das ProtectionPad
einsetzen.

Bei Montage mit Motorschutzplatte entfallen
die original U-Scheibe und die Aludistanz.

Fastening of the engine guard
front left and right:

at the front engine bolting.
Fix the engine guard together with the
protection pads with the allen screw
M10x1,25x170 and step sleeve Ø11.
Add original washer and alu spacer
Ø25xØ11x5mm between crash bar
and frame.
Insert the logo cover into the
Protection Pad.

When mounting with skid plate the original
washer and the alu spacer will not be used.



MOTORSCHUTZBÜGEL/ ENGINE GUARD + Protection Pad

KAWASAKI Versys 1000

Baujahr 2015-2018 / date of manufacture 2015-2018

Artikel Nr.: / Item-no.:

5012523 00 01 schwarz/black



DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Befestigung des Motorschutzbügels hinten links und rechts:

an der hinteren Motoraufhängung. Mit der rechten Seite beginnen. Hier die Zylinderschraube M10x285 mit U-Scheibe Ø10,5 durch die freie Bohrung schieben. Vorher zwischen der Lasche des Motorschutzbügels und dem Rahmen zwei U-Scheiben Ø10,5 fügen.

Auf der linken Seite mit der U-Scheibe Ø10,5 sowie selbstsichernder Mutter M10 verschrauben. Abdeckkappe auf die Mutter stecken.

Fastening of the engine guard rear left and right:

at the rear engine bolting. Start with the right side. Push here the allen screw M10x285 with washer Ø10,5 through the free hole. Before, add two washers Ø10,5 between engine guard and frame. Screw on the left side with washer Ø10,5 and self-lock nut M10. Install plastic cap.

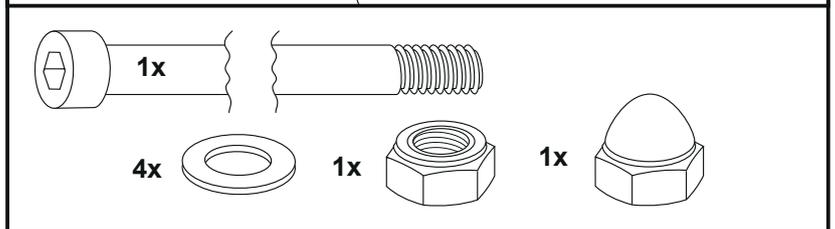
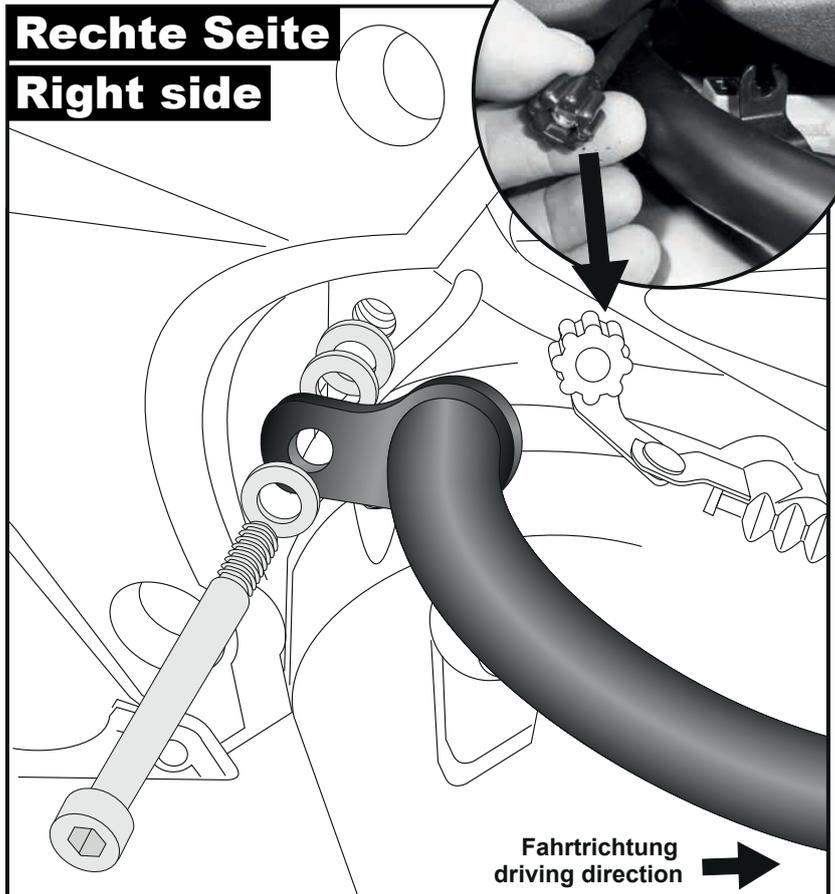
HINWEIS:

Die Bedienbarkeit der Standgaseinstellung ist mit montiertem Motorschutzbügeln eingeschränkt. TIPP: zur Verstellung vorher aus dem Halter nehmen und später wieder einhängen (siehe Bild).

NOTICE:

The operability of the idle speed adjustment is limited with mounted engine guards. TIP: for adjusting take it previously from the holder and later hook in again (see picture).

2 Rechte Seite
Right side



Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.
Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör für dieses Modell auf www.hepco-becker.de / More accessories for this model see www.hepco-becker.de

HEPCO&BECKER GmbH | An der Steinmauer 6 | 66955 Pirmasens | Germany | Tel. +49 6331 1453100 | Fax: +49 6331 1453 120 | Mail: vertrieb@hepco-becker.de